

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk **2**: 3752-4500

2325-2358

#### **Invitation to Written Quotation/Tender Letter**

(Suppliers should not identify their companies on the envelopes)

Date:	02/07/2025 By Registered Mail
Schoo	l Ref. No.: T12-2024/25
Dear S	Sir/ Madam,
	Invitation to Written Quotation / Tender
	for the supply of SJACS Musical Theatre Production 2025-26 (Specify the category of stores or services)
1.	You are invited to quote/tender for the supply of the stores or services as specified in the enclosed written quotation/tender schedule. If you are not prepared to accept a partial order, please state this clearly on the written quotation/tender schedule.
2.	Your sealed written quotation/tender, in <b><u>DUPLICATE</u></b> , should be clearly marked on the outside envelope:
	Written Quotation/Tender for SJACS Musical Theatre Production 2025-26
	The envelope should be addressed to:  The Principal, St. Joseph's Anglo-Chinese School  46 New Clear Water Bay Road, Kowloon
	and arrive not later than 1:00 pm on 23/07/2025. Late written quotations/tenders will not be accepted. In case of a black rainstorm warning signal or typhoon signal No. 8 or above, the written quotation/tender closing time will be extended to same time on the next business day (i.e. except Saturday, Sunday and public holidays).
3.	Your written quotation/tender will remain open for 90 days from the "Closing Date", and you may consider your written quotation /tender to be unsuccessful if no order is placed with you within these 90 days. You are requested to note that unless Part III of the written quotation/tender form is completed, the written quotation/tender will not be considered.
4.	If you are unable or do not wish to quote/tender, it would be appreciated if you return the written quotation/tender form and the completed 'Appendix 1' to the above address or by fax (2325-2358) or by email to contact@sjacs.edu.hk at your earliest convenience.
5.	The bidder, its employees and agents shall not offer any advantage (as defined in the Prevention of Bribery Ordinance, Cap. 201) to the school employees, IMC members, or any parent or student representative in a committee responsible for considering any matters in relation to this contract. Any such offer by the bidder or its employees or agent may constitute an offence under the Prevention of Bribery Ordinance and may render the contract null and void. The school may also cancel the contract awarded and hold the bidder liable for any loss or damage the school may sustain.
6.	Written Quotations/Tenders will be accepted on an * 'overall'/ 'group'/ 'itemized' basis.
7.	If you have any query, please contact the person-in-charge, Ms Mak Tsui Ying, Grace, at 3752-4500.
Yours	faithfully,  SEPHS ANGLOCHNESS  学中文类题若型  MONOON HOME NONE

POON, Wing Keung (Mr)

Principal

<sup>\*</sup> Delete as appropriate



聖若瑟英文中學

lress: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website:

www.sjacs.edu.hk

**2**: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

#### Written Quotation/Tender Form for the Services

Written quotation/Tender Form for the Service of _		SJACS Musical Theatre Production 2025-26		
		(Specify the category of services)		
Name of School:	St. Joseph's Anglo-Chinese Sch	ool		
Address of School:	46 New Clear Water Bay Road, F	Cowloon		
School Ref. No.:	T12-2024/25			
Written Quotation/To	ender Closing Date and Time:	23 / 07 / 2025 13 : 00		
PART I				
time as specified the quotation/tender school for so doing, the under written quotations/tellowest or any written period during which Registration and Employments	erein from the date of a firm or edule including labour, materials, a rsigned acknowledges that all items anders shall REMAIN OPEN FOR 9 a quotation/tender and reserves the the written quotation/tender remains	as described in the written quotation/tender schedule within the period of der placed by the school at the price or prices quoted in the written ll other charges and in accordance with the details provided by the school. It not otherwise specified shall be provided in accordance with such details; 20 DAYS after the Closing Date; and the school is not bound to accept the right to accept all or any part of any written quotation/tender within the ins open. The undersigned also warrants that his Company's Business Policy are currently in force and that the service which his Company offers premises.		
PART II				
Reconfirmation of V	Written Quotation/Tender Validi	t <u>v</u>		
With reference to Pa	rt I of this written quotation/tender	form, it is reconfirmed that the validity of written quotation/tender		
offered by this comp	any remains open for 90 days from			
The undersigned also	o agrees to accept the fact that on	ce the validity of written quotation/tender is reconfirmed, the pre-printed		

clause specified in the Company's written quotation/tender forms in regard to this nature shall NOT apply.



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs

www.sjacs.edu.hk

**2**: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 影

Fax: 2325-2358

#### Part III

#### Safeguarding National Security

The undersigned acknowledges that notwithstanding anything to the contrary in the quotation/tender documents, the school reserves the right to disqualify this company on the grounds that this company has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise the exclusion is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety.

The undersigned also acknowledges that the school may immediately terminate the contract upon the occurrence of any of the following events:

- a. this company has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- b. the continued engagement of this company or the continued performance of the contract is contrary to the interest of national security; or
- c. the school reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

Date this	day of	20		
Name (in block letters):	*Mr/Ms			
Signature:		in the capacity of	•	
			(state official position, e.g. Dire	ector, Manager, Secretary, etc.).
Duly authorized to sign	tenders for and o	on behalf of		
whose registered office	is situated at			
				Hong Kong.
Telephone No.:		,	Fax No.:	

\* Delete as appropriate



聖若瑟英文中學

ddress: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

**2**: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

School Ref. No.:

T12-2024/25

#### Written Quotation/Tender Schedule (To be completed in DUPLICATE)

(Columns 4, 5 & 6 to be completed by Supplier)

	(Columns 4, 5 & 6 to be completed by Supplier)				11 /
(1) Item No.	(2) Description / Specification	(3) Quantity Required	(4) Unit Price (\$)	(5) Total Amount (\$)	(6) Delivery Offered
	Musical Workshops for 20 hours				
1.	No. of students: 20-30	1			
	Project duration: September 2025-May 2026		i i		
	Musical Theatre Production training & rehearsal for				
	100 hours	1			
2.	No. of students: 20-30				
	Project duration: September 2025-May 2026			5.	
	Production & Stage Management				
	Show date(s): 1 to 2 shows in May 2026	1			
3.	- 1 Production & Stage Manager				
	- On-going consultation & show management			w)	
	- 2 stage crews for labour-intensive technical work				*,
	Audio equipment rental & design		,		
	Show date(s): 1 to 2 shows in May 2026	1			
4.	- 16 sets wireless headset microphone				
	- licensed 8 channel Qlab audio show system				
	- 1 sound designer & 2 audio crews				
	Lighting equipment rental & design				
	Show date(s): 1 to 2 shows in May 2026	1		*	
	- 1024 channel DMX lighting system			,	
5.	- 20 RGBAUV LED & moving head fixtures				
	- 2 smoke machines with fan				
	- licensed ONYX Touch controller & Obsidian system -		,		
	1 lighting designer & 2 light crews				
	Costume, props, set design & rental				
	Show date(s): 1 to 2 shows in May 2026	1			
	- 1 costume & props designer				
6.	- all-inclusive costume & props design and rental				
	- set & costume rental, design, production,				
	construction, technical support & consultation		*		



46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

**2**: 3752-4500

Fax: 2325-2358

	Adaptation of Script, Songs, Back up Vocal Recordi	ng			
	and Show Mastering	1			
	Show date(s): 1 to 2 shows in May 2026				
7.	- a team of playwright, sound engineer & vocal editor	r			
	- all-inclusive song adaptation, background				
	soundtrack and sound effect editing				
	- 14 days of recording equipment rental				
-	Please list the names of the schools/				
References	organizations to which the Supplier				
	organization is currently providing service. b)				
my wri	understand that if we/I fail to supply the stores or serv tten quotation/ tender upon accepting school's order, price difference to the school if such stores are obtain	we are / I am prep	ared to	Company Chop	
Date:					
Name o	of Supplier:		*		
Name a	and Signature of Person authorized to sign Written Qu	otation/Tender:			
Name (	(in block letters): *Mr/Ms				
Signatu	ire:				
* Delet	e as appropriate				



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

**2**: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46:

Fax: 2325-2358

#### Appendix 1

### 不擬投標通知書 Notice for Declining Tender Invitation

如 貴公司未能投標,請填妥此表格,寄回「九龍新清水灣道 46 號 聖若瑟英文中學」、傳真至 2325-2358 或電郵至 contact@sjacs.edu.hk。

If you are unable or do not wish to tender, please return this form with reason to "St. Joseph's Anglo-Chinese School, 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon", fax to 2325-2358 or email to "contact@sjacs.edu.hk" at your earliest convenience.

致 To:		聖若瑟英文中	7學 St. Joseph's Anglo-Chinese Sci	nool
學校檔號 School Reference No.:		T12-2024/25		
承投 Invitation to Tender fo	or:	SJACS Musica	al Theatre Production 2025-26	
截標日期及時間 Tender Submission C	losing Date:	23/07/2025	13:00	
有關 貴校邀請本公司承投以上服務/產品,現因以下理由未能承投,特此回覆。 We are unable to quote/tender owing to the following reason(s):  (請在適當的□內加上✓ Please tick the appropriate box(es).)				
	到標書所示要求或規格 Unable to meet the requirement specified in the tender 指定日期完成 Unable to meet the tender schedule			
□ 未能於截標限				
□ 其他(請註明)	Others (please spo	ecify)		
公司/供應商 Company/Supplier:  簽署				
Signature: 簽署人姓名				△司印鑑 Company Chop
Name in Block:  職銜 Designation:				Company Chop
日期 Date:				-